

SEIFGEL

BORNE DE DISTRIBUTION DE GEL
HYDROALCOOLIQUE SANS CONTACT MANUEL

TOUCHLESS HYDROALCOHOLIC SOLUTION
DISPENSING TERMINAL

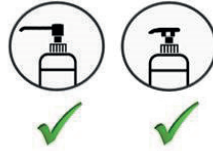
TERMINAL DE DISPENSACIÓN DE SOLUCIÓN
HIDROALCOHÓLICA SIN CONTACTO





Ce kit contient :

- / 1 borne SEIFEGEL
- / 1 socle
- / 4 vis M6x25 mm
- / 1 clé anti-effraction

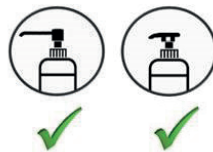


- Flacon de gel non inclus
- Compatibles avec flacons standards de solution hydroalcoolique jusqu'à 1L avec bec verseur poussoir
- Visserie M8 de fixation au sol non-incluse



This kit contains:

- / 1 SEIFEGEL terminal
- / 1 base
- / 4 screws M6x25 mm
- / 1 anti-burglary key

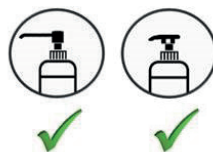


- Hydroalcoholic solution not included
- Suitable with standard sized bottles of hydroalcoholic solution up to 1L with push spout
- M8 floor fixing screws not included



Este kit contiene:

- / 1 terminal SEIFEGEL
- / 1 base
- / 4 tornillos M6x25 mm
- / 1 llave antirrobo



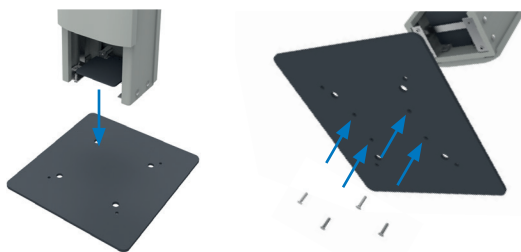
- No se incluye la solución hidroalcohólica
- Adecuado para botellas de tamaño estándar de solución hidroalcohólica de hasta 1L con pico de empuje
- Los tornillos de fijación del suelo M8 no están incluidos

ÉTAPES DE MONTAGES :

1

ÉTAPE Montage du socle

- Placer les 4 vis M6 dans les espaces prévus à cet effet pour fixer la borne sur le socle.



2

ÉTAPE Retrait de la porte

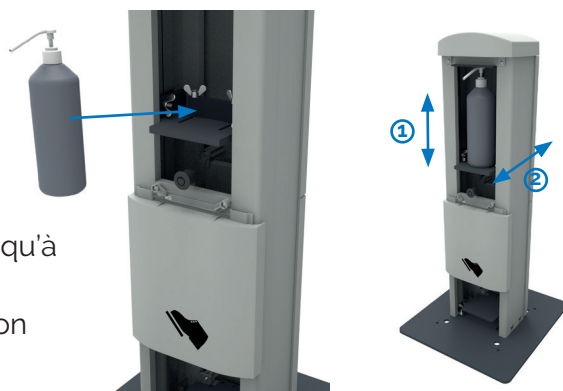
- Placer la clé dans la serrure
- Effectuer un quart de tour par rotation horaire pour débloquer la serrure
- Incliner le panneau d'environ 20 degrés vers le haut puis le retirer en bas



3

ÉTAPE Réglage en hauteur de la platine interne

- Placer le contenant à l'intérieur de la borne sur la platine
- Procéder au réglage en hauteur à l'aide des vis papillon, jusqu'à ce que le bec verseur touche le haut de la borne.
- Procéder au réglage de la profondeur à l'aide des vis papillon pour maintenir le contenant



4

ÉTAPE Refermer la borne

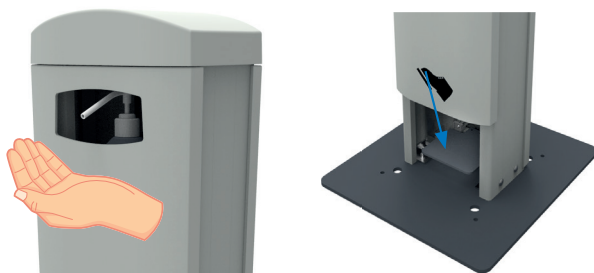
- Replacer le panneau en l'inclinant d'environ 20 degrés sur la partie supérieure
- Verrouiller la porte en effectuant un quart de tour par rotation anti-horaire.



5

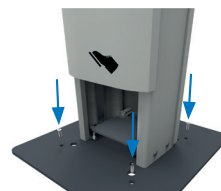
ÉTAPE

- Placer votre main sous le bec verseur et exercer une pression simultanément avec le pied sur la pédale.



OPTION DE FIXATION AU SOL :

Visserie non-fournie. Compatible avec visserie M8 x 4
Placer les éléments de visserie dans les espaces prévus à cet effet sur le socle au sol.

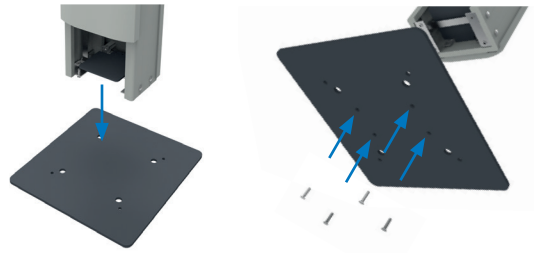


MOUNTING STEPS :

1

STEP Mounting the base

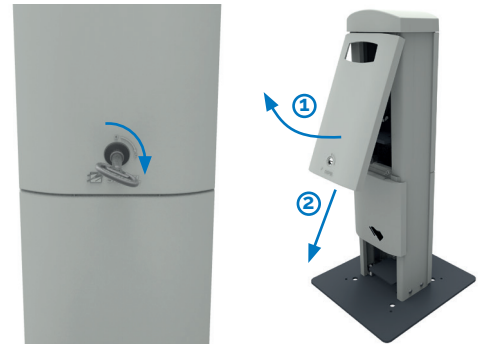
- Place the 4xM6 screws in the spaces provided to secure the terminal on the base.



2

STEP Removing the door

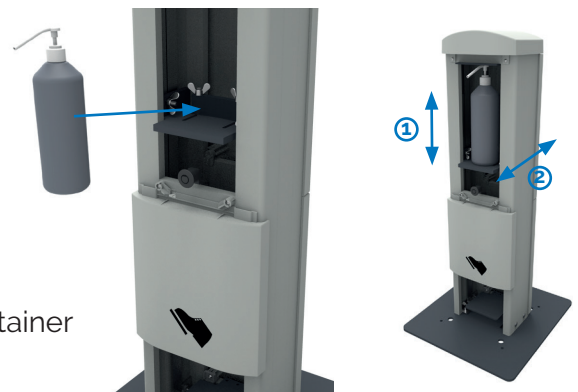
- Place the key in the lock
- Make a quarter turn to unlock the door
- Tilt the panel up about 20 degrees and then remove it.



3

STEP Height adjustment of the internal plate

- Place container inside the terminal on the plate
- Adjust the height using the butterfly screws until the spout touches the top of the dispenser.
- Adjust the depth using the butterfly screws to hold the container in place.



4

STEP Close the terminal

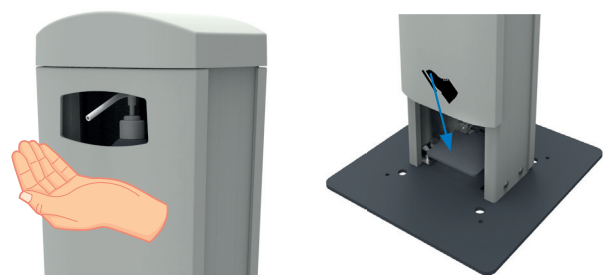
- Replace the panel by tilting it approximately 20 degrees on the top part.
- Lock the door by turning it with a quarter counterclockwise rotation.



5

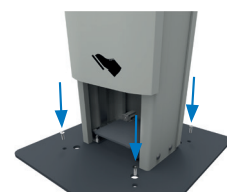
STEP

- Place your hand under the spout and simultaneously press down on the pedal with your foot.



FLOOR FIXATION OPTION :

Screws not supplied. Compatible with M8 x 4 screws.
Place the screw elements in the spaces provided for this purpose on the floor base.

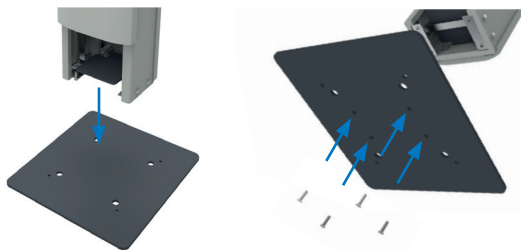


PASOS DE MONTAJE :

1

ETAPA Montaje de la base

- Coloque los tornillos 4xM6 en los espacios previstos para asegurar el terminal en la base.



2

ETAPA Retirar la puerta

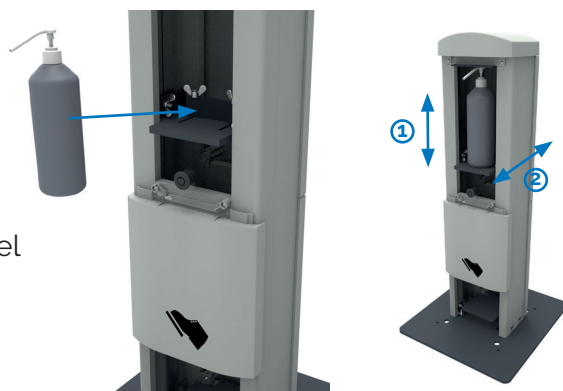
- Coloque la llave en la cerradura
- Hacer un cuarto de vuelta para abrir la puerta
- Incline el panel hacia arriba unos 20 grados y luego retírelo.



3

ETAPA Ajuste de altura de la placa interna

- Colocar el contenedor dentro de la terminal en la placa
- Ajuste la altura usando los tornillos de mariposa hasta que el pico toque la parte superior del dispensador.
- Ajuste la profundidad con los tornillos de mariposa para mantener el contenedor en su lugar.



4

ETAPA Cierre el terminal

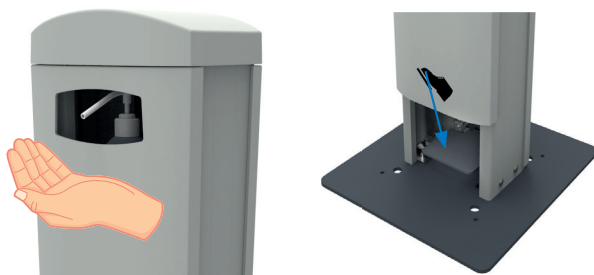
- Vuelva a colocar el panel inclinándolo aproximadamente 20 grados en la parte superior.
- Cierre la puerta girándola un cuarto de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj.



5

ETAPA

- Coloque su mano debajo del caño y simultáneamente presione el pedal con el pie.



OPCIÓN DE FIJACIÓN EN EL SUELO :

Tornillos no suministrados. Compatible con tornillos M8 x 4.
Coloque los elementos de tornillo en los espacios previstos para ello en la base del suelo.

